

【第47週】

主後2020年11月22日

年度主題：重塑起初虔誠心，續走七十感恩路（彼得前書2章21節）



台灣基督長老教會

霧台教會週報

Vedaikiwkai 創設/主後1950年9月15日

駐堂牧者：包康平牧師 0919-628-765 Peresange@gmail.com

會址：90241屏東縣霧台鄉霧台村中山巷76號 電話/08-7902204 傳真/08-7902219

教會信箱：Vedaikiwkai@gmail.com

屏東市禮拜堂：屏東市林森路東段87號

網址：<http://www.facebook.com/vedai.kiwkai/>



教會資訊平台更新版

主日禮拜(第一場)	週日上午09:00
主日禮拜(第二場)	週日下午01:00
兒童主日學	週日上午09:00
霧臺祈禱會	週三下午07:30
屏東祈禱會	週三下午08:00
各區家庭禮拜	週六下午07:30
青少年團契	週六下午08:00

松年團契(每月第一週)

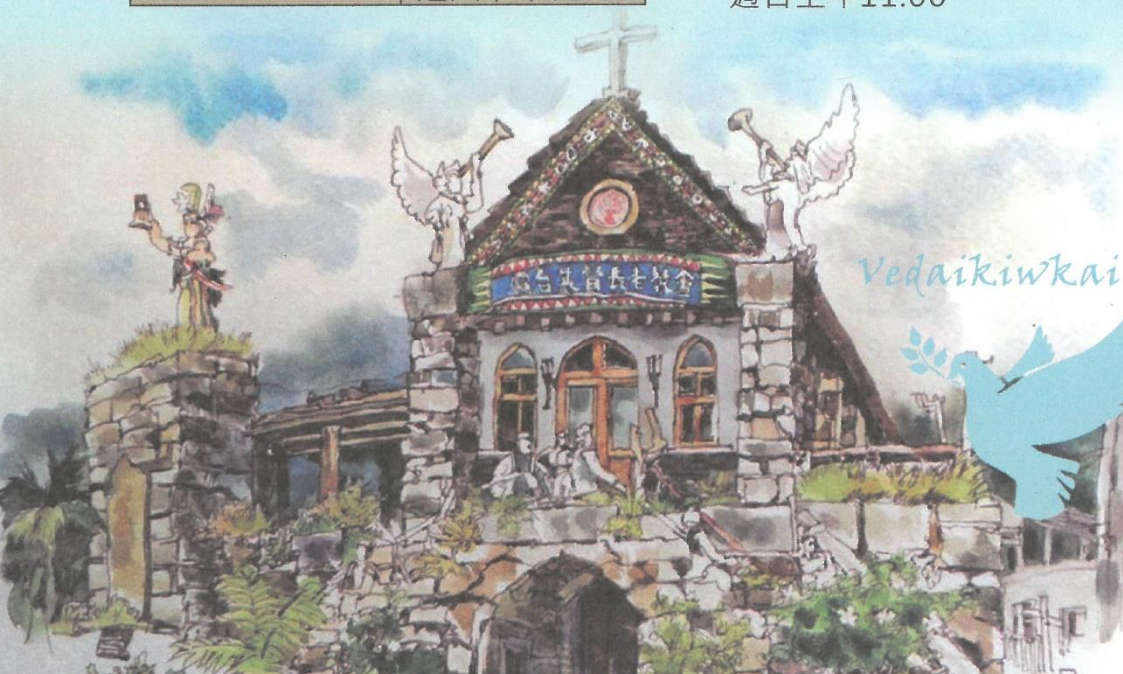
婦女團契(每月第二週)

兄弟團契(每月第三週)

原味主日(每月最後週)



週日上午11:00



主日上午 (mialrealre) 禮拜程序

主禮：凱方牧師 司禮：巴有志長老 司琴：賴美香長老
奉獻(執事)：杜慧如 (禱告)、巴銘暉、麥秋妹



序樂padulru司琴
宣召wadowlu司禮

～ 恭候神的話 ～

讚美seasonai青(少)團契
† 聖詩senai【67首】會眾
禱告inulri司禮

～ 恭讀神的話 ～

聖經sisiw 宣讀者

【出埃及記 四：1-3】(舊約103頁)

魯凱語：沙滿妹 執事 華語：柯欣儀 同學

獻詩wadrenge drengelre青(少)團契

～ 恭受神的話 ～

講道sabulrwane主禮

【宣教從我們手中有什麼開始】

禱告inulri..... 主禮

～ 回應神的話 ～

† 聖詩senai.....【204首】會眾
奉獻kinkingi【聖詩338首】會眾

～ 領受差遣與祝福 ～

† 頌榮walrigu.....【聖詩507首】會眾
† 祝禱swabulrubulru 主禮
† 阿們頌amingi..... 會眾
殿樂lrepenge.....司琴
報告peaelaela司禮

【出埃及記 四：1-3】

- 1 摩西回答上主：「要是以色列人不信我，不聽我的話，說你從來沒有向我顯現過，我怎麼辦呢？」
 - 2 上主問他：「你手裡拿的是甚麼？」他回答：「一根杖。」
 - 3 上主說：「把它扔在地上。」摩西把杖一扔就變成蛇；他就逃開。
-
- 1 Ku Musi la tubalre ki Tamatama, “Lwiyasi ku swa Iseraylri la kai kipawtenga nakwane, kai kituvaga ku vagali, si iya kai, kadrwana ku taadrelaneanasu nakwane, lai lri tumanaku?”
 - 2 Ku Tamatama la tubalre, “Manemane kwini ecengesu?” La tubalre, “Vaeva ka ukudru.”
 - 3 Ku Tamatama la iya kai, “Verevera kwini ukudru picakena.” Ku Musi sa pwa verevere kwini ukudru la makakai asulrau; kwi lasu la katwase mubere.

主日下午（mwalingedele）禮拜程序

主禮：包康平牧師 司禮：巴有志長老 司琴：賴美香長老

奉獻(執事)：巴銘暉(禱告)、杜慧如、麥秋妹



～ 恭候神的話 ～

宣召wadowlu	司禮
† 聖詩senai.....【52首】	會眾
禱告inulri	司禮

～ 恭讀神的話 ～

讀經sisiw.....宣讀者

【歌林多前書 12：10-13】 (新約381頁)

魯凱語：沙滿妹 執事 華語：柯欣儀 同學

～ 恭受神的話 ～

信息sabulrwane

主禮

【連結於主的靈】

～ 回應神的話 ～

† 聖詩senai.....【469首】	會眾
奉獻kinkingi.....【306A首】	會眾

～ 領受差遣與祝福 ～

† 頌榮walrigu	會眾
† 祝禱swabulrubulru	主禮
報告peaelaela	司禮

【歌林多前書 12：10-13】

- 10 聖靈賜給這個人行神蹟的能力，給那個人傳講上帝信息的恩賜，給某人有辨別諸靈的能力，給另一個人有講靈語的能力，又給另一個人有解釋靈語的能力。
- 11 可是，這一切都是從同一位、唯一的聖靈來的；他按照自己的旨意，把不同的恩賜給每一個人。
- 12 基督就像一個身體，有許多肢體；雖然身體有許多肢體，到底還是一個身體。
- 13 同樣，我們無論是猶太人或希臘人，作奴隸的或自由的，都從同一位聖靈受洗，成了一個身體，而且共享這一位聖靈。
- 10 Ku Siri wabaai kai ki umawmase ku puku ku apianeini ku pinangu Twaumasane ka puku, la baai kwini ki umawmase ku apelaelaneini ku hukuingi ki Twaumase, la baai ki maelane ka umawmase ku puku ku adurwane apatukwakudha ki lari, kawriva ku vaga ki Ri, si lalrwai pelaela ku vaga ki Ri.
- 11 Ai, ki kikai patuelre twalai ki thadaalrane ka vaeva ka Siri kainganai; ngiasasingikai ku kidremedremeini, patarumara ku makaelaela ku lalrilrigilane ki sanaka umawmase.
- 12 Ku Kirisitu mararaamaui ki vaeva ka kinawmasane, makaalra ku rarukudrane; adravane kai kinawmasane ka makaalra ku rarukudrane, ai vaeva ku kinawmasane.
- 13 Laka thadaalrane, kuta makanaelre adravane ka swa Yuda, ka swa Gurike, ku aduri ku ngialralraingi, twalai ki thadaalrane ka vaeva ka Siri kipabanau, si avaevinga ka kinawmasane, la maramaraamaui kisupilri ki vaeva ka Siri.

◎上週聚會人數及奉獻統計◎

聚會	主日禮拜			祈禱會			家庭禮拜						兒主	團契
	上午	下午	合計	霧台	屏東	合計	牧區					合計		婦女
							一	二	三	四	五			
人數	129	46	175	30	10	40		14	16	15	24	69	14	12

科目	禮拜 奉獻		什一 奉獻	感恩 奉獻	70週年 奉獻	對外 獻金	對內 獻金	總計
金額	6,626	2,440	65,260	3,800	1,000	24,600	850	104,576
	9,066							

◎上週個人奉獻明細 ◎

◆ 什一奉獻

麥泰山1,100 柯天傑20,000 龍巴麗華1,000 巴秀貞1,000 杜花枝1,000 包翠英1,100 巴呂蘭香2,500 雷文彬2,000 杜繼宗3,000 柯啟川4,000 巴以柔5,000 柯秋美3,500 杜淑惠2,760 巴耀祖5,000 包康平5,700 賴美香2,500 杜美惠2,600 巴功海1,500

◆ 感恩奉獻

杜麥順香500 柯秋美500 杜瑞山500 包康平300 包祈恩300 巴以琳500 包清雄1,200

◆ 對外奉獻(台灣神學院)

賴天雄100, 巴信忠200, 麥冬花200, 巴金水200, 柯新一200, 賴美香200, 杜英花200, 龍巴麗華200, 涂寶玉200 盧, 芝靈200, 麥華妹200, 陳凱維300, 沙滿妹200 Mulrinu Pavalong300, 柯寶蘭200, 包光輝300, 巴月夏200, 柯秋美300, 麥五妹200, 巴山光300, 羅泰香200, 巴杜月花, 300 賴天明200, 巴信義300, 巴秀貞200, 巴呂蘭香400, 包清英200, 巴仁昌400, 王順雄200, 柯松英500, 柯巴美妹200, 杜花枝500, 巴金蘭200, 涂英俊500, 杜忠勇200, 王明仁500, 杜春生200, 杜武勇500, 巴良妹200, 羅秀珠500, 丁秋英200, 巴金雄500, 杜志浩200, 盧月柳500, 麥春瑞200, 巴有志500, 陳琰200, 巴意香1,000, 盧忠勤1,000, 巴正義1,000, 主知名8,500

◆ 七十周年奉獻/杜淑惠1,000。

◆ 對內獻金/第三牧區 850(11/11)

+霧台聖工事奉表+

主 日 禮 拜	聖工名稱		【11/22】本週事奉同工		【11/29】下週事奉同工	
	主禮 (證道)	上午	凱方·達斯努南牧師		包康平牧師	
		下午	包康平牧師			
	司 禮		巴有志長老		賴美香長老	
	司 獻		杜慧如執事 巴銘暉執事、麥秋妹執事		巴仁昌執事 呂蘭香執事、麥冬花執事	
	司 琴		賴美香長老		杜春娘姊妹	
	讀 經	魯凱語	沙滿妹執事		賴天雄執事	
		華語	柯欣儀同學		賴恩希同學	
	詩歌讚美		青(少)年團契		青少年團契	
	獻 詩		青(少)年團契		任職會	
	團契聚會		教會接待導覽訓練		小會	
	主日學老師		巴恩慧、陳惠萍		賴怡萱、杜美花	
	媒體事工		巴筠婷		賴玉潔	
引座招待		柯秋美長老 柯淑華執事、杜繼宗執事		盧忠勤長老 巴孝娟執事、巴恩慧執事		
週 間 聚 會	福音車司機		麥德雄弟兄		柯生廣弟兄	
	停車場管理		柯天財弟兄		杜忠勇弟兄	
	祈禱 會	霧台	呂蘭香執事	(25日)	王明仁長老	(2日)
		屏東	巴月夏執事	(25日)	賴天雄執事	(2日)
	家庭禮拜		主 理		司 理	
	第一牧區		巴金水長老		巴孝娟執事	
	第二牧區		家庭祭壇		巴正義長老	
	第三牧區					
第四牧區						
第五牧區						
青(少)團契			賴偉恩會長		顏心姊妹	
					主堂(28日)	

♡ 消息報告與代禱事項 ♡

【本教會及各牧區事工】awngane ki kiwkai

1. 感謝主！使我們聚集在祂殿中敬拜，也歡迎許久不見及第一次參加的朋友，願主賜福。也感謝總會負責部落產業發展的凱方·達斯努南牧師，前來本會講道並分享事工，願神帶領並祝福牧師。
2. 今日上午禮拜結束後，有【教會接待導覽訓練】請長執、幹部及有意擔任此服事者參加。
3. 下周六為本會點燈，請晚上七點到教會參與禮拜。下週日為本會感恩節及幹部就任，請各組預備事工。
4. 聖誕節布置區域分配：主堂/青(少)年、教會廣場/婦女、弟兄/教會外觀及基督之星。
5. 自12月起因應防疫政策，進入教會禮拜及聚會請戴口罩。
6. 請各團契及任職會各組別，召開會議討論明年度事工計畫，於12/6日前提交，以利明年度預算及教會事工安排。
7. 本會文健站徵照服員1名，請將報名資料於下周日前送至教會。
8. 教會徵兼職事務員，時薪158元，工作為週報製作、文書整理、導覽安排、牧師交辦事項，日時數可調整，意者請向牧師或長老報名。

【教界、社區事工】sukai、ciwkai、cekele

1. 中會教育部於下周日11/29下午3點，在日新教會召開校長聯席會，討論【2021兒主冬令營】，請主日學校長出席參加，差旅費由教會支付。
2. 中會兄弟事工部於下周日11/29下午2點在谷川教會改選幹部，請新舊任會長及一名新任幹部出席。
3. 中會2021年度中委各幹部如下：議長/尤秀蘭牧師、副議長/尤復生牧師、書記/杜桂月牧師、副書記/潞娃呢牧師、會計/包秀英長老、中委/王明忠牧師、杜文榮牧師、李金龍長老)、總委/賴天賜長老。
4. 鄉公所於12/1(二)下午4點於霧台文化廣場辦理點燈活動，本會有獻詩，請長執及松年團契預備2首詩歌。

【代禱及關懷事工】apasikaiyane inulri

1. 為身心靈欠安之弟兄姐妹代禱(沙涂愛珠)。
2. 為武漢肺炎疫情的控制及醫療代禱。
3. 為教會第四季事工代禱：

❶ 點燈11/28 ❷ 感恩節暨幹部就任11/29 ❸ 聖誕節12/20